

Conseil régional Nakonha:ka Regional Council
Plymouth-Trinity United Church
Order of Worship

Sunday, June 23, 2019

Prelude

Welcome and greetings

Acknowledging the land

The United Church of Canada acknowledges that its buildings and ministries, from coast to coast to coast, are on traditional territories of Indigenous Peoples. At Plymouth-Trinity, we are gathered on the traditional territory of the Abenaki and we acknowledge their stewardship of this land through the ages.

Call to worship

***Gathering Song**

Siyahamb' ekukhanyen KwenKhos. Siyahamb'
ekukhanyen KwenKhos (2x)

Siyahamba, Siyahamba, Siyahamb'ekukhanyen kwenkos. (2x)

We are marching in the light of God. We are marching
in the light of God (2x)

We are marching, we are marching. We are marching
in the light of God. (2x)

Nous marchons à la lumière de Dieu. Nous marchons
à la lumière de Dieu (2x)

Nous marchons, nous marchons. Nous marchons
à la lumière de Dieu! (2x)

* les personnes qui le peuvent sont priées de se lever

OT: Old Testament AT: Ancien Testament NT: New / Nouveau Testament

VU: Voices United

MV: More Voices

* the congregation standing, as able

***Opening Prayer**

***Opening hymn**

VU 588/ NVU 166

Many are the lightbeams

Nombreux sont les rayons

Many are the lightbeams from the one light. Our one light is Jesus.

Many are the lightbeams from the one light;
we are one in Christ.

Many are the branches of the one tree. Our one tree is Jesus.
Many are the branches of the one tree;
we are one in Christ.

Nombreux sont les talents, un seul amour; notre amour c'est Jésus!

Nombreux sont les talents, un seul amour
unis dans le Christ.

Nombreux sont les chemins, du même esprit; Esprit saint de Jésus!

Nombreux sont les chemins, du même esprit
unis dans le Christ.

Nombreux sont les membres d'un même corps; tous membres de Jésus!

Nombreux sont les membres d'un même corps,
unis dans le Christ.

Children's time

L'heure des enfants

***Hymn**

VU 467

One bread, one body

Prayer for illumination

Scriptures (1)

1 Kings 19:1-4, (5-7), 8-15a

(OT 326)

Hymn

Psaume 42 Comme un cerf altéré

Comme un cerf altéré brame
Pourchassant le frais des eaux,
O Seigneur, ainsi mon âme
Soupire après tes ruisseaux.
Elle a soif du Dieu vivant
Et s'écrie en le cherchant :
"O mon Dieu, quand donc sera-ce
Que mes yeux verront ta face ?".

Mon seul pain, ce sont mes larmes
Nuit et jour en tous les lieux ;
On se rit de mes alarmes,
On me dit : Où est ton Dieu ?
Mon coeur songe aux temps passés ;
Vers ton temple j'avançais
Aux accents de la trompette,
Au milieu du peuple en fête.

Mais pourquoi pleurer, mon âme
Et frémir d'un tel effroi,
Quand celui que tu réclames
Est toujours auprès de toi ?
Tourne-toi vers ton Sauveur ;
Il apaisera ton coeur
Et tes chants loueront encore
Le Seigneur que tu implores.

Scriptures (2)

Galatians 3:23-29

(NT 189)

The Word of God for the people of God. **Thanks be to God.**

Message ... a sound of sheer silence ...

Personal reflection

Hymn*VU 606**

In Christ there is no east or west

Minute for Mission**Offering*****Response****MV 57**

Je louerai l'Éternel de tout mon cœur,
je raconterai toutes tes merveilles, je chanterai ton nom.
Je louerai l'Éternel de tout mon cœur,
je ferai de toi le sujet de ma joie, alléluia!

I'll praise Eternal God with all my heart,
and I will recount your marvelous works and glorify your name.
I'll praise Eternal God with all my heart.
I'll make you, Lord, the subject of my joy. Alleluia!

Announcements and Sharing in the life of the community**Prayers of the people followed by the Lord's Prayer*****Hymn****VU 120**

O Jesus, I have promised

Benediction**Response****VU 431**

Asithi: Amen, si-ya-ku-du-mi-sa. (2x)
Asithi: Amen, Baba, amen, Baba, amen, si-ya-ku-du-mi-sa.
Sing amen: Amen, we praise your name, O God. (2x)
Sing amen: Amen, amen, amen, amen, amen,
we praise your name, O God.

Postlude

Il n'y a plus ni Juif, ni Grec; il n'y a plus ni esclave, ni homme libre; il n'y a plus l'homme et la femme; car tous, vous n'êtes qu'un en Jésus Christ.
- Galates 3:28

Trop souvent, les membres des communautés lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres, allosexuelles et/ou en questionnement n'ont jamais senti l'inclusion radicale promue par Jésus. Ces personnes, pour être acceptées, ont dû souvent nier une partie de ce qu'elles étaient - ou, désespérées d'être acceptées, ont quitté l'église, pour finir.

Notre Église Unie a accepté l'appel de Dieu de montrer et partager son amour et sa sollicitude en accueillant les personnes telles qu'elles sont, avec tous les dons qu'elles apportent à la communauté et à l'église. Nos dons pour Mission & Service aident à permettre ce travail vital d'inclusion radicale par le biais d'Affirm United et de nombreux ministères communautaires tels que Rainbow Ministry à Winnipeg, qui font de leur mieux pour exprimer l'amour de Dieu aux personnes qu'ils servent.

Announcements

Welcome to all who are worshipping here today. On this second Sunday after Pentecost, today's reading of the Prime Testament invites us to listen to the sound of silence.

Bienvenue à l'Église Unie Plymouth-Trinity! Des **Bibles en français** se trouvent à l'arrière.

If you are a visitor, please join us for fair-trade coffee or a cold drink after the service and take a peace candle back to your congregation. You will find the candles on the table at the back of the sanctuary.

We thank our volunteers

Reader: Andrew Brown

Ushers: Andrew Brown & Inge Lunkenbein

Sexton: Jim Innes

Our bulletin covers today are sponsored by a friend in memory of Fred Sangster; and by Theresa Wilkie & family in memory of Harley Wilkie, husband & father, who died June 26, 2015.

Happy birthday to Lois Ogilvie Blanchette (turning 99 June 24), Val Rawlings (June 28) & Taylor Juby (June 29).

Congratulations to our graduates: Sasa Cloutier-Young, daughter of Hélène and Leslie, who graduated from Champlain on the honour roll, and Marco, grandson of Hazel and Jim Innes, as well as Markus and Lukas, grandsons of Inge Lunkenbein, who graduate from high school this month. Watch for the *Fall Update* to learn their future whereabouts.

Congratulations also to Janet McBurney, who walked through the night at the Magog Relay for Life earlier this month and once

again raised more than \$1,000 for the Canadian Cancer Society!

Congratulations once more: to Robert Stratton who is celebrating 15 years of sobriety today! Alcoholics Anonymous meets in our building Sundays at 7 p.m.

Hugs to Pam Eby, who is recovering from (successful) surgery; she thanks everyone for their prayers and support.

The secretary is off as of July 1, and will return August 6. You can always drop off mail through the slot in the office door. Remember that services for the month of July will be held at Lennoxville United Church, at 10 a.m.; our friends at LUC will join us here in August.

Today

United Spirit Camp Esprit Unie begins, and runs to June 29.

Next week / Semaine prochaine

Sunday, June 30, Third after Pentecost

Lectionary readings:

2 Kings 2:1-2, 6-14; Psalm 77:1-2, 11-20; Galatians 5:1, 13-25;
Luke 9:51-62

Bilingual worship at 10:30 a.m. in the sanctuary, with children's church (Sunday school) and a baptism.

Upcoming

Benefit night at The Piggery: Come to The Piggery on Saturday, July 13th to see Bowser & Blue, who travel with guitars, banjo, harmonicas and a whole bunch of songs and jokes. They have chronicled life in Quebec and Canada for more than 40 years. Tickets are \$25 with \$8 from each one benefitting the UCW; reserve with Janet McBurney at 819-578-3609 after 6 p.m. or at JanetJamMcb@gmail.com .

United Church of Canada

Shanna's pilgrimage to the Middle East: Shanna Bernier has been selected for a Youth for Peace Pilgrimage to Palestine and Israel in August sponsored by The United Church of Canada. The Pilgrimage will bring together 12 United Church young adults (18-35) to deepen their understanding of Mission and Service partnership and relationship in the Palestine-Israel context.

While Mission and Service is covering much of the cost, Shanna must contribute \$1,000 and would appreciate the generosity of donors to help make this possible.

You can contribute through P-T in order to receive a tax receipt; mark "Israel-Palestine Trip" in the subject line.

Call for photos: The UCC has launched its annual search for photographs for 2021 bulletin covers, and also for the 2021 calendar. The deadline for bulletin pix is Oct. 30, 2019; deadline for the calendar is Dec 30, 2019. Go to www.united-church.ca and search for submit photos to find all the details.

Outreach

Moisson Estrie: There are boxes marked for the food bank at the front and back of the sanctuary.

Most of us can afford pasta and have some in our pantry but it's so rare in food banks that it's considered a luxury item!

Join Moisson Estrie's noodle club with a monthly donation.

www.moissonestrie.com/2017/12/19/devenez-membre-club-nouilles/

Moisson Estrie fournit un secours direct à quelque 1500 personnes chaque mois. De ce nombre, plus de 40% sont des enfants !

Our mission statement

As people of Plymouth-Trinity Church we strive to:

- be a welcoming and caring community following the example of Jesus Christ;
- share in meaningful worship for those who long to hear the Good News;
- deepen our faith and share it with people of all ages;
- listen to and learn from our brothers and sisters of other faiths and denominations;
- promote justice and peace in our city and in our world.

Église Unie Plymouth-Trinity United Church

380 Dufferin, J1H 4M7

www.PlymouthTrinityChurch.org

www.facebook.com/PlymTrin

| | |
|--------------|---|
| Minister: | All of us |
| Clergy: | the Rev. Samuel V. Dansokho 873-200-2011 SVDansokho.PTucc@gmail.com |
| Organist: | Leslie Young LeslieMartinYoung@gmail.com |
| Caretaker: | Christopher Bryant |
| Board chair: | Janet McBurney, 819-578-3609 JanetJamMcb@gmail.com |
| Secretary: | Eleanor Brown, 819-346-6373 PlymouthTrinityChurch@gmail.com |

Office hours Tuesday to Friday, 9 a.m. to noon